Emergency Preparedness Drill

FOUR SIMPLE STEPS

Please follow these simple steps to receive your medication/ vaccination. Please follow the signs throughout the facility. Thank you in advance for your patience.

1 STEP 1: FILL OUT FORMS

Follow the signs to "STEP 1" and fill out the appropriate forms in the designated parking areas. *DO NOT FILL OUT THE FORMS WHILE DRIVING.* Continue on to "STEP 2."

2 STEP 2: SHOW FORM(S)

Follow the signs to "STEP 2" after you have completely filled out your forms. Show your forms to the attendant. Continue on to "STEP 3."

3 STEP 3: GET MEDICINE or GET VACCINE

Follow the signs to "STEP 3" and pick-up your medicine or get vaccinated. Continue on to "STEP 4."

4 STEP 4: TURN IN FORM(S) and EXIT

Follow the signs to "STEP 4" and turn in your forms. Follow the signs to exit the facility.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!

PLEASE REMEMBER TO:

- ***Read and follow your medication handout***
- ***Check for updates regularly (radio, TV, newspapers, internet)***
- ***Call area hotline for more information (211)***

Simulacro de emergencia

CUATRO PASOS SIMPLES

Favor de seguir estos pasos simples para recibir su medicamento/vacuna. Favor de seguir los letreros que se encuentran por toda la instalación. Gracias de antemano por su paciencia.

1

PASO 1: RELLENAR LOS FORMULARIOS

Seguir los letreros hasta el "PASO 1" y rellenar los formularios correspondientes en los estacionamientos designados. NO RELLENAR LOS FORMULARIOS MIENTRAS ESTÁ MANEJANDO. Seguir al "PASO 2."

2

PASO 2: MOSTRAR LOS FORMULARIOS

Después de haber rellenado por completo los formularios, seguir los letreros hasta el "PASO 2." Mostrarle al encargado sus formularios. Seguir al "PASO 3."

3

PASO 3: RECOGER LOS MEDICAMENTOS o VACUNARSE

Seguir los letreros hasta el "PASO 3" y recoger su medicamento o recibir la vacuna. Seguir al "PASO 4."

4

PASO 4: ENTREGAR LOS FORMULARIOS y SALIR

Seguir los letreros hasta el "PASO 4" y ENTREGAR SUS FORMULARIOS. Para salir del centro, seguir los letreros.

¡GRACIAS POR SU COOPERACIÓN!

FAVOR DE RECORDAR:

- ***Leer el folleto que acompaña el medicamento y seguir las instrucciones***
- ***Buscar actualizaciones regularmente (radio, televisión, periódicos, internet)***
- ***Para mayor información llamar a los teléfonos de emergencia de su área (211)***

Intérprete disponible

Medication/Vaccination Center

FOUR SIMPLE STEPS

Please follow these simple steps to receive your medication/ vaccination. Please follow the signs throughout the facility. Thank you in advance for your patience.

1 STEP 1: FILL OUT FORMS

Follow the signs to "STEP 1" and fill out the appropriate forms in the designated parking areas. *DO NOT FILL OUT THE FORMS WHILE DRIVING.* Continue on to "STEP 2."

2 STEP 2: SHOW FORM(S)

Follow the signs to "STEP 2" after you have completely filled out your forms. Show your forms to the attendant. Continue on to "STEP 3."

3 STEP 3: GET MEDICINE or GET VACCINE

Follow the signs to "STEP 3" and pick-up your medicine or get vaccinated. Continue on to "STEP 4."

4 STEP 4: TURN IN FORM(S) and EXIT

Follow the signs to "STEP 4" and turn in your forms. Follow the signs to exit the facility.

THANK YOU FOR YOUR COOPERATION!

PLEASE REMEMBER TO:

- ***Read and follow your medication handout***
- ***Check for updates regularly (radio, TV, newspapers, internet)***
- ***Call area hotline for more information (211)***

Centro de medicamentos/de vacunación

CUATRO PASOS SIMPLES

Favor de seguir estos pasos simples para recibir su medicamento/vacuna. Favor de seguir los letreros que se encuentran por toda la instalación. Gracias de antemano por su paciencia.

1 PASO 1: RELLENAR LOS FORMULARIOS

Seguir los letreros hasta el "PASO 1" y rellenar los formularios correspondientes en los estacionamientos designados. NO RELLENAR LOS FORMULARIOS MIENTRAS ESTÁ MANEJANDO. Seguir al "PASO 2."

2 PASO 2: MOSTRAR LOS FORMULARIOS

Después de haber rellenado por completo los formularios, seguir los letreros hasta el "PASO 2." Mostrarle al encargado sus formularios. Seguir al "PASO 3."

3 PASO 3: RECOGER LOS MEDICAMENTOS o VACUNARSE

Seguir los letreros hasta el "PASO 3" y recoger su medicamento o recibir la vacuna. Seguir al "PASO 4."

4 PASO 4: ENTREGAR LOS FORMULARIOS y SALIR

Seguir los letreros hasta el "PASO 4" y ENTREGAR SUS FORMULARIOS. Para salir del centro, seguir los letreros.

¡GRACIAS POR SU COOPERACIÓN!

FAVOR DE RECORDAR:

- ***Leer el folleto que acompaña el medicamento y seguir las instrucciones***
- ***Buscar actualizaciones regularmente (radio, televisión, periódicos, internet)***
- ***Para mayor información llamar a los teléfonos de emergencia de su área (211)***

Intérprete disponible

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

ANTHRAX SYMPTOMS
SÍNTOMAS DE ÁNTRAX

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **Fever** ***(Fiebre)***
- **Weakness** ***(Debilidad)***
- **Cough** ***(Tos)***
- **Difficulty Breathing**
  (Dificultad para respirar)
- **Headache** ***(Dolor de cabeza)***
- **Chest Discomfort**
  (Molestias en el pecho)
- **Chills** ***(Escalofríos)***

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

BOTULISM SYMPTOMS
SÍNTOMAS DE BOTULISMO

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **Double Vision** ***(Visión doble)***
- **Blurred Vision** ***(Visión borrosa)***
- **Droopy Eyelids** ***(Párpados caídos)***
- **Slurred Speech** ***(Habla pastosa)***
- **Difficulty Swallowing**
  (Dificultad para tragar)
- **Dry Mouth** ***(Resequedad en la boca)***
- **Muscle Weakness** ***(Debilidad muscular)***
  (starts in shoulders and descends through body)
  (empieza en los hombros Y desciende por el cuerpo)

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

Hemorrhagic Fever SYMPTOMS
Síntomas de la fiebre hemorrágica

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **Marked Fever** ***(Fiebre notable)***
- **Fatigue** ***(Fatiga)***
- **Dizziness** ***(Mareos)***
- **Muscle Aches** ***(Dolores musculares)***
- **Loss of Strength** ***(Pérdida de fuerza)***
- **Exhaustion** ***(Agotamiento)***

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

PLAGUE SYMPTOMS
SÍNTOMAS DE PESTE

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **Fever** ***(Fiebre)***
- **Weakness** ***(Debilidad)***
- **Headache** ***(Dolor de cabeza)***
- **Bloody or Watery Cough due to Infection of the Lungs (Pneumonia)** ***(Tos acuosa o con sangre debido a la infección de los pulmones (neumonía))***

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

SMALLPOX SYMPTOMS
SÍNTOMAS DE VIRUELA

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **High Fever** ***(Fiebre alta)***
- **Fatigue** ***(Fatiga)***
- **Headache** ***(Dolor de cabeza)***
- **Backache (followed by a rash on face, arms and legs)**
  (Dolor de espalda (que va seguido de una erupción en la cara, los brazos y las piernas))

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011

Medication/Vaccination Center
Centro de medicamentos/de vacunación

TULAREMIA SYMPTOMS
SÍNTOMAS DE LA TULAREMIA

If you have recently developed these symptoms,
DO NOT WAIT IN LINE and GO DIRECTLY TO THE HOSPITAL.

Si usted recientemente desarrolló estos síntomas,
NO ESPERE EN LA COLA y VAYA DIRECTAMENTE AL HOSPITAL.

- **Fever** ***(Fiebre)***
- **Chills** ***(Escalofríos)***
- **Headache** ***(Dolor de cabeza)***
- **Body Aches** ***(Dolores del cuerpo)***

D H E C
PROMOTE PROTECT PROSPER

South Carolina Department of Health
and Environmental Control

We promote and protect the health of the public and the environment.
www.scdhec.gov

CR-010062 4/2011